

Segadoras suspendidas de discos frontales

**GMD SERIE 110 F**  
**GMD SERIE 1020 F COMPACT**



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)



be strong, be **KUHN**



GMD 110 F 1020 F COMPACT

# LO QUE IMPORTA AL FINAL DE CADA JORNADA: UN FORRAJE DE ALTA CALIDAD

## ¿CÓMO CONSEGUIR EL VALOR NUTRITIVO MÁS ALTO POSIBLE?

Cuatro reglas son importantes: evitar las pérdidas de materia seca, preservar la calidad de la cubierta vegetal, mantener el forraje limpio y garantizar su apetencia. Las segadoras suspendidas frontales de KUHN respetan estas cuatro reglas.

## EXIJA UNA MÁQUINA FIABLE

En temporada, lo que usted necesita es evitar el tiempo en que su máquina está parada debido a una avería. Eche un vistazo al interior de las segadoras frontales de KUHN: se convencerá de su fiabilidad.

## BUSQUE UNA SIEGA POTENTE COMBINADA CON UN CÓMODO MANEJO

Las segadoras suspendidas frontales están perfectamente preparadas para usarse en combinación con otras máquinas y alcanzar así, un rendimiento y eficacia mayores durante la siega. Además, son fáciles de manipular incluso cuando se usan combinadas.

## Las segadoras frontales de KUHN

en resumen:

	Anchura de trabajo (m)	Peso aprox. (kg)	Potencia mínima necesaria en la T.D.F. (kW/CV)
GMD 280 F	2,80	990	28/38
GMD 310 F	3,11	1010	32/43
GMD 2820 F	2,70	544	27/37
GMD 3120 F	3,14	596	32/43



# KUHN PROPONE SEGADORAS FRONTALES



## GMD SERIE 110 F

Su principal objetivo durante la cosecha es producir un forraje de alto valor nutritivo. Las nuevas segadoras suspendidas frontales GMD serie 110 F de KUHN se imponen con su amplia gama de equipamientos, su fiabilidad, su calidad en el corte y su excelente adaptación al terreno a las irregularidades del terreno.

### GMD 310 F

Esta segadora frontal de 8 discos ofrece una anchura de trabajo de 3,11 m. Su ventaja reside en los 4 tambores hileradores, que forman una hilera aireada y evitan que el forraje quede aplastado por las ruedas del tractor. La anchura de transporte del modelo GMD 310 F es inferior a 3,00 m.

Más información  
en las páginas  
6-11

### GMD 280 F

Con una barra de corte de 7 discos, el modelo GMD 280 F ofrece una anchura de trabajo de 2,80 m.



# PARA DIFERENTES CONDICIONES DE TRABAJO



## GMD SERIE 1020 F COMPACT

Las segadoras suspendidas frontales COMPACT hacen honor a su nombre: esta nueva gama se ha desarrollado especialmente para usarse en zonas muy accidentadas. Estas máquinas se adaptan perfectamente a tractores de escasa potencia o de montaña. Cada detalle se ha estudiado a fondo para reducir el peso al mínimo posible sin que ello suponga un detrimento en la fiabilidad.

### GMD 2820 F COMPACT

Esta segadora, incomparablemente ligera, pesa 544 kg y ofrece una anchura de trabajo de 2,70 m.

Más información  
en las páginas  
12-14

### GMD 3120 F COMPACT

La barra de corte, de 7 discos y 3,14 m de anchura de trabajo, ofrece una superposición de las cuchillas importante para evitar que queden zonas mal segadas en curvas cerradas.



# CUIDAR LA CALIDAD DEL FORRAJE TIENE SU RECOMPENSA



La calidad del forraje almacenado en los silos o en pacas es lo que marca la diferencia para los agricultores, que desean mejorar la rentabilidad de su ganado. El objetivo es sencillo: producir la mayor cantidad de carne o leche posible a partir de los componentes básicos de la alimentación del animal.

## LAS SOLUCIONES DE KUHN PARA UNA SIEGA LIMPIA Y SUAVE

El departamento de Investigación y Desarrollo de KUHN se ha centrado en la búsqueda de soluciones que permitan obtener una buena adaptación a las irregularidades del terreno y en desarrollar una técnica que proporcione un corte suave.

### SUSPENSIÓN MEDIANTE «CUADRILÁTERO TIRANTE» QUE SE ADAPTA DE MANERA EXCELENTE A LAS IRREGULARIDADES DEL TERRENO

El grupo de siega «de arrastre» va fijado al chasis mediante bielas. Gracias a este tipo de suspensión, la máquina puede girar +/- 6° de izquierda a derecha y - 6°/+5° de abajo arriba, además de desplazarse 50 cm en vertical, todos ellos requisitos ideales para permitir una excelente adaptación a las irregularidades del terreno, lo que permite producir un forraje limpio, ya sea en la recolección de forraje diaria, que a menudo se realiza en suelos todavía húmedos, o para producir ensilado o heno.



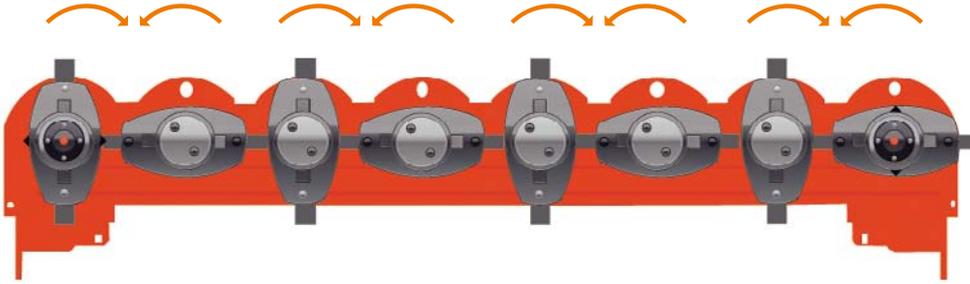
### Características adicionales

- Puntos de anclaje de los brazos de suspensión situados cerca de la barra de corte para obtener un mayor recorrido y un buen seguimiento del terreno.
- Cilindros laterales provistos de cámaras de aire comprimido para que el grupo de siega se adapte instantáneamente a los desniveles, incluso a velocidades de trabajo elevadas.
- Puntos de anclaje de los muelles de amortiguación situados en la parte trasera de la máquina, lo que permite lograr una estabilidad máxima y una presión sobre el suelo constante.

### Frente a un obstáculo:

1. El grupo de siega se levanta igual que la punta de un esquí,
2. Franquea el obstáculo,
3. Vuelve automáticamente a su posición inicial.

## ROTACIÓN CONVERGENTE PARA OBTENER UN ALTO VALOR NUTRITIVO



La hierba sólo debe cortarse una vez para que la longitud de los tallos quede intacta. Un forraje que se ha cortado varias veces ha perdido nutrientes esenciales, su rebrote se ve retrasado y la potencia que requiere la segadora es mayor. En los nuevos modelos GMD 110 F de KUHN, cada par de discos está accionado por un movimiento de rotación convergente. De esta manera, el forraje se evacua instantáneamente hacia la hilera y sólo se corta una vez. Puede estar seguro: ¡los cortes múltiples no echarán a perder su cosecha!

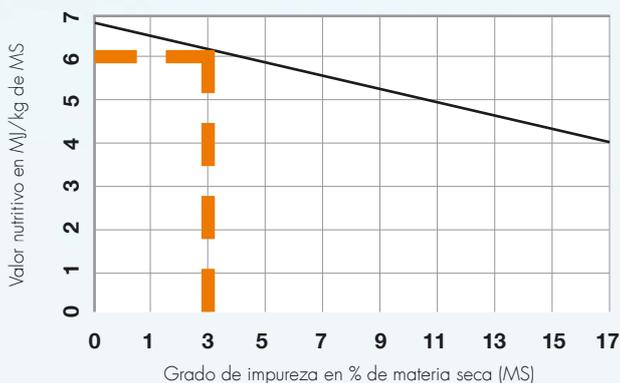


## UNA ADAPTACIÓN PERFECTA AL TERRENO

Una adaptación excelente a las irregularidades del terreno y una menor presión sobre el suelo del grupo de siega son las condiciones principales para evitar la contaminación del forraje. La óptima posición de los resortes de descarga de las segadoras GMD frontales permite un ajuste preciso y exacto de la presión sobre el suelo. Así, el peso que ejerce el grupo de siega sobre el suelo queda limitado de manera eficaz en cualquier circunstancia. Además, se reduce el desgaste de los patines. El resultado: una altura de corte constante, una cubierta vegetal preservada y un forraje limpio.



Un forraje de excelente calidad contiene un grado de impurezas máximo de aproximadamente un 3% para un valor nutritivo medio de 6 MJ/kg de materia seca. (fuente: I.N.R.A.).

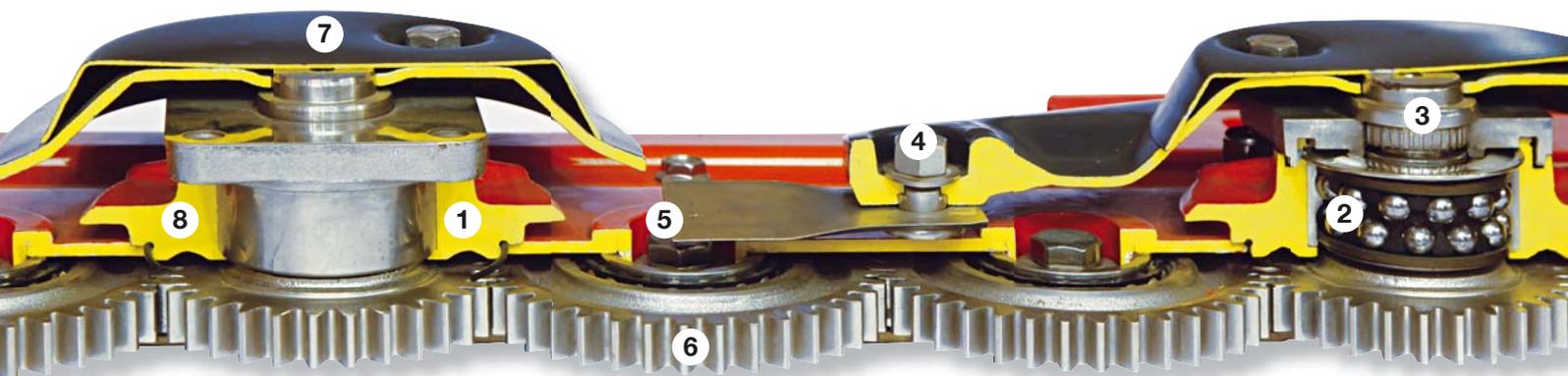


**KUHN**  
GrassMASTER



# LO IMPORTANTE ESTÁ EN E

Por fuera, algunas segadoras pueden parecerse a una máquina de KUHN...  
Sin embargo, lo más importante se encuentra en el interior. El diseño y los estándares de



1

## Soporta las tensiones más elevadas

Los rodamientos de alta capacidad se alojan en carcasas de una pieza indeformables y herméticas.

2

## Durabilidad prolongada

Cojinetes simétricos respecto al eje de tensiones que soporta el disco durante el trabajo para una mayor durabilidad. Esta posición óptima mejora el equilibrio de cargas.

3

## Protección en caso de impacto contra un obstáculo

El dispositivo PROTECTADRIVE protege el tren de engranajes de la barra de corte y reduce el riesgo de que se produzcan interrupciones en plena temporada.

4

## Gran resistencia al desgaste

El sistema de sujeción de las cuchillas está totalmente protegido. Para mayor seguridad, se alojan en cubetas de acero tratado térmicamente y soldadas al disco.

5

## Riesgo mínimo de desgaste y deformación

Los tornillos de los piñones intermedios se alojan en cubetas de acero tratado térmicamente, lo que garantiza un alineamiento correcto sin riesgo de deformaciones.

6

## Funcionamiento a largo plazo

Los piñones, en acero tratado de alta definición, tienen un gran diámetro y dientes reforzados.

7

## Discos ovales con tratamiento térmico

Garantizan mayor longevidad y eficacia (evacuación del forraje cortado, mayor superposición de las cuchillas para una siega más limpia)

8

## Estanqueidad perfecta

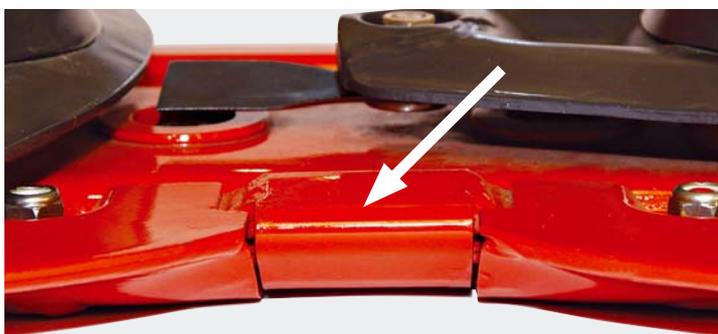
Entre los dos semicárteres de la barra de corte se alojan juntas tóricas para obtener una estanqueidad perfecta y sin fugas.

# L INTERIOR!

construcción de KUHN garantizan la fiabilidad de la pieza central de cada segadora, es decir, la barra de corte. A continuación podrá examinar las numerosas características exclusivas de la barra de corte de KUHN que marcan la diferencia.

## MÁXIMA PROTECCIÓN DE LA BARRA DE CORTE

Las estructuras de blindaje situadas entre los patines protegen la barra de corte guiando automáticamente las cuchillas deformadas por encima de esta. Así, la barra de corte no resulta dañada y asimismo queda protegida contra el efecto abrasivo del sol y de los residuos presentes en el forraje. Los patines reforzados mediante tratamiento térmico protegen asimismo la barra de corte.



## CUCHILLAS

Las cuchillas de KUHN de acero de alta definición se fabrican siguiendo las normas más estrictas. Para una mayor seguridad y longevidad, las cuchillas están fijadas con un sistema especial.



## MINIMICE LOS TIEMPOS EN QUE SU MÁQUINA ESTÁ PARADA

Para un máximo de fiabilidad y reducir al mínimo los tiempos en que la máquina está parada, los cojinetes de los discos - incluido el cárter, los rodamientos y los piñones - vienen montados de fábrica. Se pueden instalar o retirar de manera rápida y sencilla.



## EXCLUSIVO

## FIJACIÓN DE LAS CUCHILLAS 100% SEGURA PARA GANAR TIEMPO

Descubra las ventajas del dispositivo de cambio rápido de las cuchillas FAST-FIT



be strong, be **KUHN**

## KUHN PARTS

## PIEZAS DISEÑADAS PARA DESAFIAR AL TIEMPO

Nuestras fundiciones y nuestra forja, así como un sistema de producción ultramoderno, nos permiten producir piezas de recambio que desafían al tiempo. Nuestros clientes pueden contar con nuestros conocimientos y experiencia, así como con nuestros recambios originales. Gracias a nuestros almacenes de KUHN PARTS, los agricultores pueden beneficiarse de nuestra asistencia al cliente y nuestros servicios logísticos, que garantizan soluciones de reparación rápidas y fiables en colaboración con su concesionario oficial de KUHN más cercano.



# CALIDAD DE SIEGA, PESO REDUCIDO Y

Las nuevas segadoras GMD 280 F y GMD 310 F de KUHN permiten obtener unas anchuras de corte de hasta 8,75 m combinadas con una segadora suspendida trasera. Gracias al peso reducido de los modelos frontales, se garantiza un alto rendimiento con tractores de tamaño mediano. Características como la barra de corte de suspensión «de arrastre» y los cuatro



## VENTAJA KUHN

### CÓMO OBTENER HILERAS AIREADAS

Los cuatro tambores hileradores, accionados por correas, forman hileras aireadas y estrechas que no serán aplastadas por las ruedas del tractor. De esta manera, se facilita la recogida de la hilera por el pick-up de una empacadora o un remolque autocargador sin que el forraje corra el riesgo de ensuciarse. En situaciones particulares, como con forrajes largos o pesados, pueden instalarse unas barras metálicas dentadas para aumentar la circulación hacia la parte trasera. En su conjunto, las segadoras frontales de KUHN contribuyen activamente a conservar el valor nutritivo del forraje.



# ROBUSTEZ EN UNA SOLA MÁQUINA

tambores hileradores añadidos garantizan un forraje limpio, rico en nutrientes y en energía. Los refuerzos añadidos en el chasis, la transmisión, la barra de corte y el accionamiento de los tambores contribuyen a aumentar la fiabilidad de las máquinas.

## RIGIDEZ Y COMODIDAD AÑADIDOS

Los puntos fuertes de la nueva generación de segadoras GMD 110 F no se reducen a su excelente adaptación a las irregularidades del terreno y a la formación de hileras. Para garantizar una larga vida útil de la máquina, se han considerado diferentes factores:

- un chasis robusto con tubos de perfil cuadrado y pared gruesa;
- accionamiento de los tambores hileradores reforzado con unos rodamientos y una estanqueidad mejorados;
- transmisión robusta incluida de serie;
- nueva cubierta superior que ofrece un acceso más sencillo a los racores de engrase;
- nuevas cubiertas laterales fáciles de usar que no necesitan plegarse bajo la cubierta frontal durante el transporte.



## UNA UNIDAD COMPACTA, LIGERA Y EQUILIBRADA

La segadora frontal va enganchada muy cerca del tractor, formando así un conjunto compacto y fácilmente manejable. Gracias a un voladizo y a un peso reducidos, pueden utilizarse con tractores de escasa potencia.

## VISIBILIDAD EXCELENTE

El conductor podrá trabajar con total comodidad y con una vista panorámica de toda la máquina desde la cabina. La visibilidad total se ha mejorado en los nuevos modelos GMD 280 y 310 F al añadir un nuevo alumbrado y paneles de señalización adaptados. En todo momento en el campo de visión del conductor, la segadora sigue con precisión los movimientos de las ruedas directrices del tractor para conseguir un acabado impecable incluso en terrenos irregulares. De esta manera le permitirá también segar más cerca de setos, vallas y demás obstáculos.



GMD SERIE 1020 F COMPACT

# LAS SEGADORAS FRONTALES DE LA MONTAÑA

Con esta gama de segadoras frontales, KUHN ha desarrollado una serie de máquinas compactas que se adaptan a los terrenos irregulares y accidentados o a zonas de montaña.



## UN PESO REDUCIDO PARA LA MÁXIMA FIABILIDAD

Reducir al máximo los kilogramos superfluos y seguir siendo una máquina fiable para tractores de escasa potencia: KUHN ha cumplido estos objetivos, ¡pero no solo eso! Un diseño compacto, facilidad de transporte, articulación central pendular, barra de corte optimizada... Los modelos GMD 2820 F y 3120 F COMPACT cuentan con numerosas ventajas que le permitirán engancharlos a su tractor de escasa potencia o tractores para trabajar en pendientes.

## ENGANCHE AL TRACTOR

Se puede elegir entre dos tipos de enganche: marco de enganche de 3 puntos o triángulo de enganche hembra. Para acoplar este último se necesita un triángulo de enganche macho.

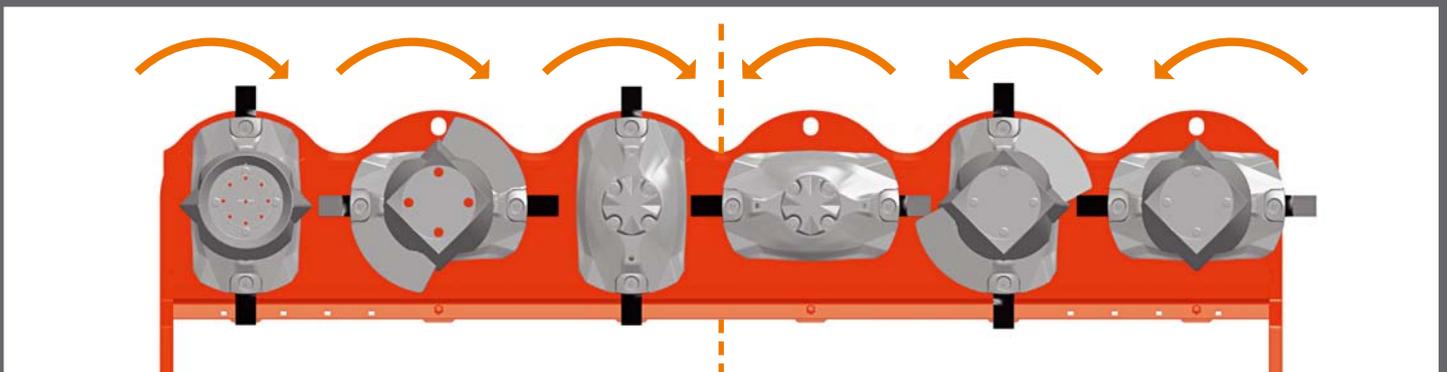


## ADAPTACIÓN PRECISA AL TERRENO

El grupo de siega se adapta perfectamente a los desniveles gracias a su articulación central. El ajuste de la presión sobre el suelo se realiza bien desde el tractor –para aquellos que dispongan de suspensión integrada en el mecanismo de elevación delantero–, bien mediante muelles potentes entre el marco de enganche y el tractor.

## ROTACIÓN CONVERGENTE DE LOS DISCOS HACIA EL CENTRO

Ese es el secreto para segar con éxito en un terreno con desniveles muy importantes. La rotación de los discos provoca una circulación eficaz del flujo de hierba hacia el centro de la máquina y garantiza que la cosecha se expulse rápidamente por la parte de atrás hacia la hilera.



**GMD****SERIE 1020 F COMPACT**

### OPTIDISC: EL CORTE ÓPTIMO

El diseño de la barra de corte OPTIDISC se distingue por una perfecta calidad de corte, una mejor resistencia al desgaste y a los choques, y un gran confort de utilización.

#### **Ventajas:**

Cárter cerrado - piñones de gran diámetro - punto de cizallamiento en el eje del disco (PROTECTADRIVE) - módulos y piñones intermedios que se intercambian fácil y rápidamente - lubricación de por vida, no es necesario ningún cambio de aceite.

**TC 320****ACONDICIONADOR SUSPENDIDO TRASERO**

## UNA COMBINACIÓN POTENTE PARA UN SECADO MÁS RÁPIDO



El acondicionador trasero TC 320 de KUHN es el complemento perfecto para las segadoras suspendidas frontales GMD 1020 F COMPACT en terrenos accidentados. La máquina es muy estable, incluso en las pendientes pronunciadas, gracias al enganche fijo con pernos oscilantes en los brazos inferiores y a las ruedas, colocadas cerca del rotor.

#### **Ventajas:**

- anchura de la hilera ajustable entre 1,00 y 3,10 m,
- diferentes velocidades de rotación del rotor disponibles (650 ó 815 min<sup>-1</sup>),
- ruedas fijadas bajo el chasis; no se añaden cargas al acondicionador.

	GMD 280 F	GMD 310 F	GMD 2820 F COMPACT	GMD 3120 F COMPACT
Anchura de trabajo (m)	2,80	3,11	2,70	3,14
Anchura de transporte (m)	2,66	2,99	2,55	3,00
Enganche	triángulo de enganche hembra cat. 2		triángulo de enganche hembra cat. 2 o marco estándar cat. 1 y 2	
Número de discos	7	8	6	7
Número de cuchillas por disco	2			
Dispositivo de hilerado	2 x 2 tambores accionados mediante correa		2 discos hileradores	
Anchura de la hilera aprox. (m)	0,90	1,30	1,30	1,50
Anchura de la hilera con dispositivo de reducción de anchura opcional (m)	-		1,20 (con dos chapas de hilerado)	1,30 (con dos ruedas de hilerado)
Frecuencia de rotación de la T.D.F. (r.p.m.), rotación a derecha o a izquierda	1.000 (540 opcional)		540 ó 1.000	
Rueda libre	◆			
Potencia mínima necesaria en la T.D.F. (kW/CV)	28/38	32/43	27/37	32/43
Peso aprox. (kg)	960	1.010	544	596
Alumbrado y señalización	◆		◇	
Equipamiento hidráulico necesario	1 toma de efecto simple		-	

◆ de serie ◇ equipamiento opcional - no disponible

#### Equipamiento opcional GMD serie 110 F\*:

Triángulo de enganche macho cat. 2 para tractores con dispositivo de elevación frontal – zapatas realizadas – kit de deflectores laterales para forrajes muy largos – barras metálicas dentadas en los tambores hileradores para forrajes particularmente pesados.

#### Equipamiento opcional GMD serie 1020 F COMPACT\*:

Dispositivo de reducción de la anchura de la hilera – resortes de amortiguación – adaptador para desplazar el enganche – alumbrado y placas de señalización.

## SERVICIOS DE KUHN\*

# MAXIMICE EL USO Y LA PRODUCTIVIDAD DE SU EQUIPO KUHN

\* Algunos servicios no están disponibles en todos los países.

## KUHN sos order

### Reciba su pieza de recambio los 7 días de la semana, las 24 horas del día

¿Necesita disponer de una pieza de recambio rápidamente? Con KUHN sos order, se beneficiará de una entrega exprés 7 días a la semana durante 362 días al año. Ello le permite reducir al mínimo el tiempo en que su máquina estará parada y mejora el rendimiento de su trabajo.

## KUHN protect +

### ¡La elección de los profesionales!

Disfrute de 36 meses de total tranquilidad con la garantía KUHN protect+. Así usted se puede concentrar exclusivamente en el trabajo y en el rendimiento de su máquina, puesto que eso es exactamente lo que espera desde el momento en que invierte en una máquina de alta tecnología.

## KUHN i tech

### ¡Para reparaciones cada vez más rápidas!

Una avería técnica inesperada siempre se produce en el peor momento. Gracias a KUHN i tech, su concesionario KUHN podrá repararle la avería rápidamente y de manera eficaz. Esta herramienta está disponible en línea las 24 horas del día y los 7 días de la semana, y permite emitir un diagnóstico rápido y exacto.

## KUHN finance

### ¡Invierta de manera racional!

¿Necesita una máquina nueva, pero no está seguro de la financiación? Modernice el parque de máquinas y mejore su explotación con KUHN finance: con total seguridad y respondiendo a sus necesidades y exigencias. Le ofrecemos soluciones de financiación a medida y adaptadas a sus necesidades.



KUHN

APPS

# PEQUEÑOS PROGRAMAS DE GRAN REPERCUSIÓN

## SOLUCIONES EFICACES PARA EL SISTEMA DE COSECHA

La solidez de la cadena de recolección del forraje depende de cada uno de sus eslabones, por lo que es importante optimizar la interacción de todas las máquinas que forman parte del proceso. En este contexto, la aplicación móvil KUHN ForageXpert le ayuda a optimizar su sistema de cosecha en función de su equipo actual y a encontrar rápidamente la segadora, segadora acondicionadora, henificador y rastrillo hilerador que mejor se adapten a sus necesidades.

Disponible en Apple Store y en Google Play.

Escanee este código para obtener acceso directo a la aplicación KUHN ForageXpert



### Consulte la gama completa de segadoras y segadoras acondicionadoras de KUHN.

1. Segadoras acondicionadoras de discos suspendidas frontales
2. Segadoras de tambores suspendidas frontales y traseras
3. Segadoras de discos suspendidas traseras
4. Segadoras acondicionadoras de discos suspendidas traseras
5. Segadoras acondicionadoras arrastradas
6. Segadoras combinadas triples



Para encontrar su concesionario KUHN más cercano, consulte nuestra página web: [www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)

**KUHN IBERICA S.A.U.**  
Carretera A-131, Km 100  
ES - 22005 HUESCA  
Tel. +34 974 234 440 - Fax +34 974 234 439  
[www.kuhn.es](http://www.kuhn.es)

**KUHN S.A.**  
4 Impasse des Fabriques - BP 50060  
F-67706 Saverne CEDEX - FRANCE



Visite nuestros canales en YouTube.



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)

Concesionario

La información dada en este documento es sólo con fines informativos y no es contractual. Nuestras máquinas cumplen con las regulaciones vigentes en el país que se entregan. En nuestros folletos y para una mejor ilustración de ciertos detalles, algunos dispositivos de seguridad pueden no estar en su posición de funcionamiento. Cuando las máquinas están en movimiento, los dispositivos deben estar en su posición, de acuerdo a los requisitos indicados en los manuales del operador y en las instrucciones de montaje. Respete el peso total autorizado en carga del tractor, su capacidad de levantamiento y la carga máxima autorizada por eje y neumáticos. La carga sobre el eje delantero del tractor debe cumplir siempre con la normativa del país de la entrega [en Europa, debe ser siempre al menos el 20% del peso neto del tractor]. Nos reservamos el derecho de modificar sin previo aviso nuestros modelos, sus equipos y sus accesorios. Las máquinas y los equipamientos de este documento pueden estar protegidos por al menos una patente y / o modelo registrado. Las marcas citadas en este documento pueden estar registradas en uno o varios países.

También nos encontrará en

